# Genesis 创世记

ESL Bible Study – October 07, 2020

### Lesson 3 – God creates animals and man 神创造动物和人

Vocabulary for today:

- 1. to **teem** (verb) /ti:m/ to fall heavily 倾泻 经文: Let the water **teem** with living creatures, 水要多多滋生有生命的物
- 2. **livestock** (noun) [U] /ˈlaɪv.stɑːk/ the animals such as cattle and sheep which kept on a farm 牲畜;家畜 经文: the **livestock**, the creatures that move along the ground, and the wild animals, each according to its kind. 牲畜、昆虫、野兽,各从其类。
- 3. to **subdue** (verb) /səbˈdu/ to bring sb/sth under control, especially by using force 控制;制服;压制 经文: fill the earth and **subdue** it. 遍满地面,治理这地
- 4. **beast** (noun) [C] /bi:st/ an animal, especially a large or wild one (尤指大型或野生的)动物,野兽 经文: And to all the **beasts** of the earth and all the birds in the sky and all the creatures that move along the ground—everything that has the breath of life in it—I give every green plant for food 至于地上的走兽和空中的飞鸟,并各样爬在地上有生命的物,我将青草赐给它们作食物。

## Genesis 1:20-31 God creates animals and man 神创造动物和人

Genesis 1:20-23 And God said, "Let the water teem with living creatures, and let birds fly above the earth across the vault of the sky." <sup>21</sup> So God created the great creatures of the sea and every living thing with which the water teems and that moves about in it, according to their kinds, and every winged bird according to its kind. And God saw that it was good. <sup>22</sup> God blessed them and said, "Be fruitful and increase in number and fill the water in the seas, and let the birds increase on the earth." <sup>23</sup> And there was evening, and there was morning—the fifth day.

创世记 1:20-23 神说:"水要多多滋生有生命的物;要有雀鸟飞在地面以上,天空之中。"<sup>21</sup> 神就造出大鱼和水中所滋生各样有生命的动物,各从其类;又造出各样飞鸟,各从其类。神看着是好的。<sup>22</sup> 神就赐福给这一切,说:"滋生繁多,充满海中的水;雀鸟也要多生在地上。"<sup>23</sup> 有晚上,有早晨,是第五日。

Genesis 1:24-25 <sup>24</sup> And God said, "Let the land produce living creatures according to their kinds: the **livestock**, the creatures that move along the ground, and the wild animals, each according to its kind." And it was so. <sup>25</sup> God made the wild animals according to their kinds, the livestock according to their kinds, and all the creatures that move along the ground according to their kinds. And God saw that it was good.

**创世记 1:24** 神说:"地要生出活物来,各从其类;牲畜、昆虫、野兽,各从其类。"事就这样成了。<sup>25</sup> 于是 神造出野兽,各从其类;牲畜,各从其类;地上一切昆虫,各从其类。神看着是好的。

Genesis 1:26-27 Then God said, "Let us make mankind in our image, in our likeness, so that they may rule over the fish in the sea and the birds in the sky, over the livestock and all the wild animals, and over all the creatures that move along the ground." So God created mankind in his own image, in the image of God he created them; male and female he created them.

**创世记 1:26-27** 神说: "我们要照着我们的形象、按着我们的样式造人,使他们管理海里的鱼、空中的鸟、地上的牲畜,和全地,并地上所爬的一切昆虫。" <sup>27</sup> 神就照着自己的形象造人,乃是照着他的形象造男造女。

Genesis 1:28-29 God blessed them and said to them, "Be fruitful and increase in number; fill the earth and subdue it. Rule over the fish in the sea and the birds in the sky and over every living creature that moves on the ground." Then God said, "I give you every seed-bearing plant on the face of the whole earth and every tree that has fruit with seed in it. They will be yours for food.

**创世记 1:28-29** 神就赐福给他们,又对他们说:"要生养众多,遍满地面,治理这地,也要管理海里的鱼、空中的鸟,和地上各样行动的活物。"<sup>29</sup> 神说:"看哪,我将遍地上一切结种子的菜蔬和一切树上所结有核的果子全赐给你们作食物。

Genesis 1:30-31 And to all the beasts of the earth and all the birds in the sky and all the creatures that move along the ground—everything that has the breath of life in it—I give every green plant for food." And it was so. <sup>31</sup> God saw all that he had made, and it was very good. And there was evening, and there was morning—the sixth day.

**创世记 1:30-31** 至于地上的走兽和空中的飞鸟,并各样爬在地上有生命的物,我将青草赐给它们作食物。"事就这样成了。<sup>31</sup> 神看着一切所造的都甚好。有晚上,有早晨,是第六日。

#### ✓ Discuss (讨论)

- 1. What did God create on the fifth day? 神在第五天创造了什么?
- 2. The Lord created animals on the sixth day. List the three general categories of animals mentioned there. 主在第六天创造了动物。列出经文中提到的三类动物。
- 3. What did God also create on the sixth day? 神在第六天创造了什么?
- 4. God created man and woman in his image. God's image is his holiness and perfection. Accordingly, what did the man and woman "know" before they sinned? What did they "want to do" before they sinned? 神按照祂的形象创造了男人和女人。神的形象是祂的圣洁与完美。因此,男人和女人在犯罪前"知道"什么?他们犯罪前"想做什么"?
- 5. What commands did God give Adam and Eve in verses 28-30? 在第 28-30 节中,神给了亚当和夏娃什么诫命?

# 主祷文:

Our Father in heaven, hallowed be your name, your kingdom come, your will be done on earth as in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our sins, as we forgive those who sin against us. Lead us not into temptation, but deliver us from evil. For the kingdom, the power, and the glory are yours now and forever. Amen.

我们在天上的父,愿人都尊你的名为圣。愿你的国降临。愿你的旨意行在地上,如同行在天上。我们 日用的饮食,今日赐给我们。免我们的债,如同我们免了人的债。不叫我们遇见试探,救我们脱离凶 恶。因为国度、权柄、荣耀,全是你的,直到永远。阿们!